



Date: 14/05/2026

Ref: CFT/MRP/677/2026/MBK

التاريخ: 14/05/2026

الرقم الإشاري: CFT/MRP/677/2026/MBK

Announcement (Pre-qualification Invitation)

إعلان (دعوة للتأهل المسبق)

Mabruk Oil Operations (hereinafter referred to as the MOO) invites interested local and international companies (or their representatives), that are specialized and competent in Supplying of Firefighting Truck to participate in pre-qualification process.

The participant should have the required technical and financial resources and submit to **MOO** their completed pre-qualification documents in accordance with the provisions included in this announcement and detailed in the pre-qualification questionnaire for evaluation.

The foreign participant not having a branch in Libya at the time of Pre-Qualifications, are allowed to participate but must provide a commitment to finalize their registration with the Libyan Ministry of Economy by signing Annex 1 of the Pre-Qualifications Questionnaire.

Only the pre-qualified participants will receive invitation to tender in due course. If the participant is deemed unqualified MOO is not obligated to send any notification.

The prequalifying criteria shall be determined by MOO at its sole discretion. MOO reserves its right to reject any and/or all participants at its sole discretion. MOO's discretion is not subject to appeal.

This pre-qualification invitation does not imply any commitment or obligation, implied or otherwise, for MOO to launch a call for tender or enter into a contract.

All costs of whatsoever nature incurred in the preparation and submission of the pre-qualification documents, including visits, if any, incurred in connection with this invitation, shall be borne by participated companies.

تدعو شركة مبروك للعمليات النفطية جميع الشركات الوطنية والعالمية المهتمة (أو ممثلها) والمتخصصة والكفوة في تقديم خدمات توريد شاحنة إطفاء، للمشاركة في عملية التأهيل المسبق.

يجب أن يكون لدى المشارك الموارد الفنية والمالية المطلوبة وأن يقدم إلى شركة مبروك للعمليات النفطية وثائق التأهيل المسبق المكتملة وفقاً للأحكام الواردة في هذا الإعلان والمفصلة في استبيان التأهيل المسبق للتقييم.

يُسمح للمشارك الأجنبي الذي ليس لديه فرع في ليبيا في وقت التأهيل المسبق بالمشاركة ولكن يجب أن يقدم التزاماً بإنهاء تسجيله لدى وزارة الاقتصاد الليبية من خلال التوقيع على الملحق 1 من استبيان التأهيل المسبق.

سيتم دعوة المشاركين الذين تم تأهيلهم مسبقاً فقط لتقديم للعطاء في الوقت المناسب، ولن يتم إخطار أي من المشاركين بعدم التأهل.

تحدد مبروك للعمليات النفطية معايير التأهيل المسبق وفقاً للوائح التعاقدية، وتحتفظ بحقها في رفض أي أو جميع المشاركين، وفقاً لتقديرها الخاص. يكون تقدير مبروك للعمليات النفطية نهائياً وغير قابل للطعن.

دعوة التأهيل المسبق هذه لا تُلزم أو تربط مبروك للعمليات النفطية بطرح أي عطاء أو بإبرام أي عقد.

ما يترتب على إعداد وتقديم المستندات المطلوبة للتأهل المسبق من تكاليف بما في ذلك أي زيارات ميدانية أو أي تكاليف أخرى ذات العلاقة ستتحملها الشركات المشاركة.



ملاحظة هامة:

هذه الدعوة للتأهل المسبق فقط وليست دعوة للتقدم بعطاء

Important Note:

The Pre-qualification Invitation is not an invitation to tender.

موقع الحقل

يقع حقل المبروك النفطي إمتياز (سي17) بمنطقة حوض سرت النفطي على بعد 140 كم جنوب غرب ميناء السدرة النفطي

Field location:

Mabruk Field (C17) Sirt oil basin, is an Onshore field located about 140 kilometers to the southeast of ESSIDRA Terminal

وصف العمل:

Scope of Services

SUPPLY OF FIREFIGHTING TRUCK

توريد شاحنة إطفاء

Participation:

المشاركة:

The pre-qualification questionnaire will be made available to interested companies only upon formal request, which should clearly indicate the name of the company, address, phone number, person to contact and its title, an email address and stating clearly their intention and interest to participate.

سيتم توفير استبيان التأهيل المسبق للشركات الراغبة في المشاركة فقط بعد استلام طلب رسمي موضحاً اسم الشركة المتقدمة، وعنوانها البريدي، ورقم الهاتف، وأسماء المعنيين بالاتصال وعنوان البريد الإلكتروني مع ضرورة الإشارة والتوضيح بالرغبة في المشاركة.

The formal request shall be sent to Pre-Qualification Committee Chairman by email strictly to the following address:

يتم ارسال الطلب الرسمي الى رئيس لجنة التأهيل المسبق عن طريق البريد الإلكتروني حصراً على العنوان التالي:

Mrs. Narges Elgemmy
Pre-Qualification Committee Chairman
Email: PQC@mabruk-oil.com

السيدة / نرجس القمي
رئيس لجنة التأهيل المسبق
البريد الإلكتروني:

PQC@mabruk-oil.com

Tel: +(218) 21 33 50 401 Ext. 1711

هاتف : 213350401 (218)+ داخلي 1711

The following information must be mentioned in the e-mail subject of the formal request

يجب الإشارة الى المعلومات التالية في موضوع البريد الإلكتروني للطلب الرسمي:

(name of participant – Supply of Firefighting Truck – Pre-qualification questionnaire request)

(اسم المشارك – توريد شاحنة إطفاء – طلب استبيان التأهيل المسبق)

Schedule

جدول المواعيد

This announcement will remain posted on the NOC & MOO websites until 21/05/2026 The last date to receive the prequalification documents from the participants is **24/05/2026**. Accordingly, all interested companies should submit the required pre-qualification information not later than this date. Any document submitted after this date will be disregarded.

هذه الدعوة للتأهيل المسبق ستبقى معلنة على موقعي المؤسسة الوطنية للنفط وشركة مبروك للعمليات النفطية حتى يوم 21/05/2026 وآخر موعد لاستلام مستندات التأهيل المسبق من الراغبين في المشاركة هو يوم **24/05/2026**، وسيحتتم على كل الشركات الراغبة في المشاركة تقديم المعلومات المطلوبة قبل هذا الموعد، لن ينظر لأية مستندات ترد بعده وسيتم استبعادها.

Submission

التقديم



the prequalification questionnaire responses and the required information and documents shall be submitted in one original, one copy and one electronic copy in a sealed envelope identified and marked with the name of the participants and the mention of “**PRE-QUALIFICATION QUESTIONNAIRE FOR SUPPLY OF FIREFIGHTING TRUCK**” and to be sent by courier (or hand delivered) prior to the specified deadline to the following address:

Mabruk Oil Operations
Dhat El-Imad Complex,
Tower 4, Floor 12
Tripoli, Libya
To: Pre-Qualification Committee Chairman
For the Attention of: Mrs. Narges Elgemmy
Tel: Tel: +(218) 21 33 50 401 Ext. 1711

يجب تقديم الردود على استبيان التأهيل المسبق وكافة المرفقات المطلوبة من نسخة أصلية واحدة ونسخة ورقية ونسخة إلكترونية مرفقة مع النسخة الورقية في مظروف مغلق مدون عليه اسم المشارك وذكر "استبيان التأهيل المسبق لتوريد شاحنة إطفاء"، ويتوجب إرساله بالبريد (أو تسليمه باليد) قبل الموعد النهائي المحدد، على العنوان التالي:

مبروك للعمليات النفطية
مجمع ذات العماد
برج (4)، الدور (12)
طرابلس، ليبيا
موجه إلى: رئيس لجنة التأهيل المسبق
عناية السيدة / نرجس القمي
هاتف: هاتف : +(218) 213350401 داخلي 1711

Note:

Please contact **Mabruk Oil Operations** Reception desk in Tower 2 - Ground Floor, at Dhat El-Imad Complex, for direction in the event of hand delivery of the Pre-Qualification Documents.

ملاحظة:

يُرجى الاتصال بمكتب استقبال شركة مبروك للعمليات النفطية في برج (2) – الدور الأرضي، مجمع ذات العماد للتوجيه في حالة تسليم وثائق استبيان ما قبل العطاء باليد.